



**FRIGGITRICE
AD ARIA**
MULTIFUNZIONE

Miss Fryer Elite

ISTRUZIONI D'USO

AVVERTENZE DI SICUREZZA



Prima dell'uso, leggere queste avvertenze e istruzioni e conservare per futuri riferimenti. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato a essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e similari ed in particolare nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e negli altri ambienti professionali; nelle fattorie; da parte di clienti di alberghi, motel, e altri ambienti a carattere residenziale; negli ambienti tipo bed and breakfast. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione.

Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o alcune sue parti risultano danneggiate. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente tenuto lontano dall'apparecchio e non venga in contatto con le parti calde dello stesso o pressato su bordi o spigoli taglienti. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo. Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare il filo conduttore dalla fonte elettrica e attendere che si raffreddi prima di riportarlo a posto e di procedere alla sua pulizia. Tutte le riparazioni, compresa la (eventuale) la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno alla mano quando l'apparecchio è connesso alla rete elettrica. In caso di temporale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Distendere completamente il cavo prima dell'utilizzo. Non tirare o trasportare l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo

di alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.



ATTENZIONE!

Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o mantenerlo. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare l'apparecchio all'aperto. Non lasciare

incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio.

Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini devono essere sorve-

gliati per non giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro.

L'apparecchio non è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando separato.



ATTENZIONE!



Superficie calda. Collocare l'apparecchio su un piano stabile dove non possa essere rovesciato. Non usare su fornelli o piani di cottura accesi. Per il suo utilizzo, posizionare l'apparecchio su un piano di lavoro resistente al calore, lontano da fonti di calore e da schizzi d'acqua. Non posizionare vicino a materiale infiammabile. Mantenere ad adeguata distanza da oggetti e pareti. Proteggere l'apparecchio da spruzzi di liquidi. Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche o lavandini pieni di acqua.



ATTENZIONE!

È probabile che le superfici diventino molto calde durante l'uso.



ATTENZIONE!

Durante la cottura si può verificare la fuoriuscita di vapore caldo. Non ostruire la presa d'aria durante il funzionamento. Far raffreddare l'apparecchio sempre per qualche minuto tra un utilizzo e un altro. Attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di pulirlo o trasportarlo. Non utilizzare l'apparecchio vuoto. Non inserire oggetti metallici e utensili all'interno. Apparecchio progettato per la cottura di alimenti solidi. Non superare mai la capacità massima di riempimento. Non mettere mai le parti sotto tensione a contatto con l'acqua: pericolo di cortocircuito. Non utilizzare all'aperto. Non immergere l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la presa di corrente nell'acqua, sotto acqua corrente o in altro liquido. Non muovere o spostare l'apparecchio mentre è in uso. Prima di pulire l'apparecchio o di intraprendere operazioni di manutenzione, disinserire la spina di alimentazione. Non immergere in acqua per la pulizia. Per rimuovere i residui di cibo, pulire

l'apparecchio con panno morbido non abrasivo e detergente neutro solo dopo aver spento l'apparecchio e dopo averlo scollegato dall'alimentazione elettrica. L'apparecchio deve essere controllato regolarmente e non deve essere utilizzato se danneggiato. Se presenta delle crepe, disalimentare l'apparecchio per evitare la probabilità di scosse elettriche. Non mettere mai l'apparecchio nella lavastoviglie. Collegare con una presa di corrente provvista di terra. Il mancato rispetto a questo obbligo può provocare uno shock elettrico con conseguenza di lesioni gravi. Il produttore non è responsabile per l'uso improprio.

LEGENDA SIMBOLI



Leggere il manuale dell'operatore



Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche



Superficie calda

872000

COMPONENTI:

1. Maniglia
2. Pannello superiore dell'alloggiamento
3. Cestello per friggere
4. Pentola di cottura
5. Rete protettiva
6. Griglia di cottura
7. Componenti decorativi del coperchio superiore
8. Alloggiamento superiore
9. Coperchio superiore (cappa)
10. Uscita dell'aria
11. Cavo di alimentazione
12. Display touchscreen digitale
15. Pulsante "START/STOP"
27. Spazzola pulizia

16. Programmi di cottura - 12 menu
17. Pulsante "PREHEAT" (Preriscaldamento)
18. Pulsante aumento temperatura
19. Pulsante diminuzione temperatura
20. Display digitale della temperatura
21. Display del tempo
22. Pulsante aumento tempo
23. Pulsante diminuzione tempo
25. Pulsante "POWER" (Accensione/Spengimento)
26. Pulsante selezione modalità preimpostata

PULSANTI FUNZIONE

L'unità offre 12 modalità preimpostate per cucinare una varietà di alimenti. Le modalità disponibili sono: patatine fritte, pollo arrosto, bistecca, ali di pollo, pizza, pesce, gamberi, cottura al forno, kebab, verdure, frutta secca (noci) e scongelamento.

• Pulsante START/STOP

Dopo aver selezionato il menu desiderato e impostato temperatura e tempo, premere il pulsante START/STOP per avviare la cottura.

• Pulsante PREHEAT (Preriscaldamento)

Durante il preriscaldamento, il display mostrerà una barra di avanzamento e il pulsante PREHEAT sarà illuminato. Per interrompere il preriscaldamento, premere nuovamente il pulsante PREHEAT; il display mostrerà la scritta "ADD FOOD" (aggiungi cibo).

• Pulsante di accensione (Power)

Collegare l'unità e premere il pulsante di accensione per attivarla. Durante la cottura, premendo questo pulsante l'unità interromperà la funzione corrente e si spegnerà.

• Pulsante di selezione PRESET (Preimpostazioni)

Utilizzare questo pulsante per scegliere il menu preimpostato desiderato. Sono disponibili 12 opzioni che coprono diverse tipologie di alimenti. Per modificare temperatura o tempo, utilizzare le frecce su e giù. L'unità applicherà automaticamente le modifiche e riprenderà la cottura con le nuove impostazioni.

PRIMO UTILIZZO

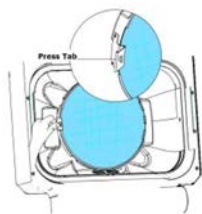
1. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
2. Estrarre tutti gli accessori dalla confezione e leggere attentamente questo manuale per familiarizzare con il prodotto.
3. Lavare con acqua calda e sapone la griglia, la rete protettiva, il cestello per friggere e la pentola di cottura. Risciacquare accuratamente e asciugare.

Rete Protettiva (Schermo Antischizzi)

Posizionata sul lato inferiore del coperchio superiore (cappa), la rete protettiva mantiene pulito l'elemento riscaldante. **ASSICURARSI SEMPRE che la rete protettiva sia installata durante la cottura.** La mancata installazione della rete protettiva può provocare l'accumulo di olio sull'elemento riscaldante, causando fumo.

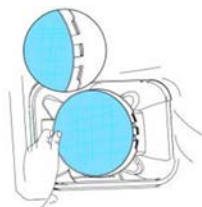
Rimozione della rete protettiva

Rimuovere la rete protettiva per la pulizia dopo ogni utilizzo. Una volta che la rete protettiva si è completamente raffreddata, rimuoverla spingendo la linguetta superiore sinistra (statore) verso la parte posteriore del coperchio superiore. In questo modo la rete protettiva verrà rilasciata e potrà essere rimossa.



Installazione della rete protettiva

Per installarla, inserire la rete protettiva facendo combaciare le scanalature dell'anello protettivo con quelle dell'anello fisso della schermatura termica sul lato destro. Quindi spingere delicatamente la rete protettiva verso l'alto finché non scatta nella linguetta sul lato sinistro.



Utilizzo

A. Inserire la spina di alimentazione in una presa a muro.
 B. Premere il pulsante di accensione per accendere o spegnere l'unità.
 Premere il pulsante di selezione della modalità preimpostata per scegliere una delle 12 funzioni disponibili. Le luci dei menu si illumineranno:



Dopo aver selezionato il menu, il display digitale mostrerà automaticamente la temperatura e il tempo predefiniti. Per adattare temperatura e tempo alle proprie esigenze, utilizzare i pulsanti di regolazione su e giù sul display touchscreen. Premere i simboli + o - per aumentare o diminuire i valori fino a raggiungere quello desiderato. Una volta impostati i valori, premere il pulsante START/STOP per avviare l'unità. Se il menu selezionato include il preriscaldamento, la spia corrispondente si illuminerà, e l'unità inizierà automaticamente il processo di preriscaldamento. Sul display digitale:

Le prime tre cifre indicano la temperatura predefinita del menu scelto.

Le ultime quattro cifre mostreranno "----" (consultare l'immagine seguente per ulteriori dettagli).

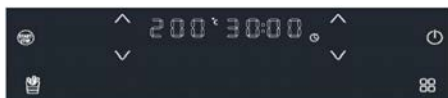


Al termine del preriscaldamento, la spia di preriscaldamen-

to si spegnerà e il cicalino emetterà tre brevi segnali acustici ("bi-bi-bi") per ricordare di aggiungere il cibo. Sul display comparirà il messaggio "Add Food" (consultare l'immagine seguente per ulteriori dettagli).



Aprire il coperchio e inserire il cibo all'interno. Richiudere il coperchio: l'unità inizierà automaticamente la cottura. Sul display digitale verranno mostrati le prime tre cifre, che indicano la temperatura preimpostata, e le ultime quattro cifre, che mostrano il conto alla rovescia del timer per il menu selezionato.

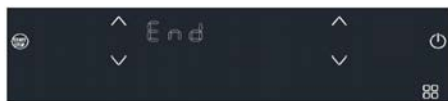


Se il menu selezionato include la funzione di preriscaldamento ma non è necessaria, è possibile premere il pulsante PREHEAT per annullare il preriscaldamento. La spia di preriscaldamento si spegnerà e sul display comparirà il messaggio "Add Food".

A questo punto, aggiungere il cibo e avviare la cottura. Il timer inizierà il conto alla rovescia fino al completamento del processo.

La maggior parte dei menu preimpostati prevede un promemoria per girare il cibo durante la cottura. Quando il timer avrà raggiunto i 2/3 del tempo impostato, il segnalatore acustico emetterà tre brevi segnali ("bi-bi-bi"). Dopo aver sentito il suono, girare il cibo per garantire una cottura uniforme.

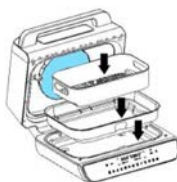
Al termine della cottura, quando il timer raggiunge lo 0, il segnalatore acustico emetterà cinque brevi segnali ("bi-bi-bi-bi-bi") e sul display apparirà il messaggio "End". Dopo 5 secondi, l'unità entrerà automaticamente in modalità standby. Se non viene eseguita alcuna ulteriore operazione, l'unità si spegnerà automaticamente dopo 15 secondi.



Funzione Air Crisp

Posizionare la pentola all'interno dell'unità, assicurandosi che l'incavo della pentola sia allineato con la sporgenza dell'unità principale. Inserire il cestello Air Crisp all'interno della pentola (vedi immagine di riferimento).

Verificare che la rete protettiva sia correttamente installata, quindi chiudere il coperchio superiore. Per scegliere il menu più adatto alla cottura, fare riferimento alla tabella riportata di seguito.



NOTA:

Selezionare un menu con funzione di preriscaldamento automatico e premere il pulsante START/STOP. A questo punto, la spia di preriscaldamento si accenderà e l'unità inizierà il processo di preriscaldamento. Al termine, il segnalatore acustico emetterà tre brevi segnali ("bi-bi-bi") e sul display comparirà il messaggio "ADD FOOD".

Aprire il coperchio superiore e posizionare gli ingredienti nel cestello Air Crisp. Richiudendo il coperchio, la cottura inizierà automaticamente e il timer avvierà il conto alla rovescia.

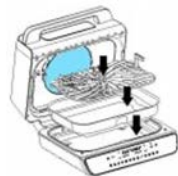
Se il preriscaldamento non è necessario, è possibile saltarlo premendo il pulsante PREHEAT per annullarlo. In questo caso, si può inserire direttamente il cibo e avviare la cottura.

Funzione Grill

Posizionare la pentola nell'unità, assicurandosi che l'incavo sulla pentola sia allineato con la sporgenza dell'unità principale.

Quindi, posizionare la griglia all'interno della pentola con le maniglie rivolte verso l'alto. Assicurarsi che la rete protettiva sia correttamente posizionata, quindi chiudere il coperchio superiore (fare riferimento all'immagine seguente).

Selezionare il menu pollo/pesce/bistecca per la cottura. Questa funzione è principalmente utilizzata per cucinare grandi pezzi di carne, pesce o bistecca.



NOTA:

Non è necessario cucinare seguendo completamente la temperatura e il tempo predefiniti. È possibile regolare liberamente la temperatura e il tempo in base alle proprie esigenze.

Funzione Arrosto e Cottura al Forno

Posizionare la pentola nell'unità, assicurandosi che l'incavo sulla pentola sia allineato con la sporgenza dell'unità principale (come mostrato nell'immagine sottostante).

Assicurarsi che la rete protettiva sia correttamente posizionata, quindi chiudere il coperchio superiore.

Premere il menu "pollo" o "cottura" per avviare la cottura. Questa funzione è principalmente utilizzata per cuocere torte o per cucinare pollo, anatra, carne, patate e altri grandi pezzi di cibo.



NOTA:

Non è obbligatorio seguire esattamente la temperatura e il tempo predefiniti per la cottura. È possibile regolarli liberamente in base alle proprie esigenze e preferenze.

Cura e manutenzione

L'unità deve essere pulita accuratamente dopo ogni utilizzo.

Lasciare sempre raffreddare completamente l'apparecchio prima di procedere con la pulizia.

1. Scollegare l'unità prima di procedere con la pulizia. Tenere il coperchio superiore aperto dopo aver rimosso il cibo per consentire all'unità di raffreddarsi più rapidamente.

2. La pentola di cottura, la griglia, il cestello per friggere sono lavabili in lavastoviglie.

3. Se si lava a mano, si consiglia di utilizzare una spugna morbida per la pulizia delle parti. Asciugare all'aria o con un panno tutte le parti dopo il lavaggio a mano.

4. Questa friggitrice è dotata di una spazzola per la pulizia, che facilita la rimozione dei residui di cibo e olio. Dopo ogni utilizzo, utilizzare la spazzola per pulire accuratamente le superfici interne, quindi asciugare con un panno morbido.

5. Se residui di cibo o grasso si accumulano sulla griglia, sulla rete protettiva o su altre parti rimovibili, immergerli in acqua tiepida e sapone prima di pulirli.

6. Pulire la rete protettiva dopo ogni utilizzo. Immergerla durante la notte aiuta ad ammorbidire il grasso incrostato. Dopo l'immersione, utilizzare la spazzola per pulire il grasso dal telaio in acciaio inossidabile e dalle linguette frontali.

NOTA: NON utilizzare mai strumenti abrasivi o detergenti aggressivi. NON immergere mai l'unità principale in acqua o in altri liquidi.

E - ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Antes de usar, lea estas advertencias e instrucciones y consérvelas para futuras referencias.

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Al utilizar dispositivos eléctricos, siempre deben seguirse las precauciones de seguridad habituales para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones personales y daños materiales. Este aparato está diseñado para uso doméstico y aplicaciones similares, especialmente en: Zonas de cocina reservadas al personal en tiendas, oficinas y otros entornos profesionales. Granjas. Clientes de hoteles,

moteles y otros entornos residenciales. Establecimientos tipo bed and breakfast. No es apto para uso profesional. No utilice el aparato para fines distintos de los previstos.

Cualquier uso diferente al indicado se considera inadecuado y peligroso y puede exponer al usuario a riesgos eléctricos y daños personales. Al desechar este aparato, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación.

Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, verifique que la tensión indicada en los datos técnicos corresponda a la de la red local y no utilice enchufes o alargadores eléctricos que no sean compatibles con las especificaciones técnicas del producto. No utilice el aparato si el cable, el enchufe o alguna de sus partes están dañadas.

Asegúrese de que el cable de alimentación esté alejado del aparato, no entre en contacto con partes calientes ni sea presionado contra bordes o esquinas afiladas. Nunca desconecte el aparato tirando del cable.

Después de usar el aparato, desconéctelo de la red eléctrica y espere a que se enfríe antes de guardarlo o limpiarlo.

Todas las reparaciones, incluidas posibles sustituciones del cable de alimentación, deben ser realizadas únicamente por técnicos cualificados y

autorizados, para evitar riesgos.

Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor de la mano mientras el aparato esté conectado a la red eléctrica.

En caso de tormenta, desenchufe el aparato de la corriente.

Extienda completamente el cable antes de su uso.

No tire ni transporte el aparato utilizando el cable de alimentación.

No utilice el cable de alimentación como asa ni lo pase por esquinas afiladas o sobre superficies calientes.

Conservar este manual de uso seguro, junto con las instrucciones, durante toda la vida útil del aparato para futuras consultas.

Si el aparato es transferido a terceros, debe entregarse junto con toda la documentación.

Si al leer este manual encuentra partes difíciles de entender o tiene dudas, contacte con la empresa a la dirección indicada antes de utilizar el producto.



ATENCIÓN!

Revise periódicamente el ajuste correcto de los tornillos (si los hubiera), el estado de desgaste del aparato y asegúrese de su correcto funcionamiento.

El uso de accesorios no recomendados

o no suministrados por el fabricante del aparato puede generar riesgos de incendio, descargas eléctricas o lesiones personales.

Desenchufe siempre el aparato si se deja sin supervisión, antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o realizar mantenimiento.

No deje el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.). No lo utilice en exteriores.

No lo deje sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.

No lo utilice si tiene las manos mojadas o los pies descalzos o húmedos.



ATENCIÓN!

Peligro de asfixia. Los elementos del embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, ya que representan un peligro potencial.

Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.

No es un juguete.

Durante el uso, asegúrese de que los niños no entren en contacto con el aparato.

Si el cable flexible de este aparato está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado

equivalente para evitar riesgos.

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos asociados.

Los niños deben ser supervisados para evitar que jueguen con el aparato.

Las tareas de limpieza y mantenimiento que deba realizar el usuario no deben ser efectuadas por niños, a menos que tengan más de 8 años y estén bajo supervisión.

Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años y guárdelo en un lugar seco y seguro.

Este aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo ni mediante un sistema de control remoto independiente.



ATENCIÓN!



Superficie caliente. Coloque el aparato sobre una superficie estable donde no pueda volcarse.

No utilizar sobre estufas o placas de

cocción encendidas.

Para su uso, coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor, lejos de fuentes de calor y salpicaduras de agua.

No colocarlo cerca de materiales inflamables.

Mantener una distancia adecuada de objetos y paredes.

Proteger el aparato contra salpicaduras de líquidos.

No utilizar el aparato cerca de bañeras o fregaderos llenos de agua.



ATENCIÓN!

Es probable que las superficies se calienten mucho durante el uso.

Durante la cocción puede liberarse vapor caliente.

No obstruya la salida de aire durante el funcionamiento.

Deje enfriar el aparato durante unos minutos entre usos consecutivos.

Espere a que el aparato se enfríe antes de limpiarlo o transportarlo.



ATENCIÓN!

No utilizar el aparato vacío.

No introducir objetos metálicos ni utensilios en el interior.

Este aparato está diseñado para cocinar

alimentos sólidos.

No superar nunca la capacidad máxima de llenado.

No permitir que las partes eléctricas entren en contacto con agua, existe riesgo de cortocircuito.

No utilizar en exteriores.

No sumergir el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en agua, bajo agua corriente ni en ningún otro líquido.

No mover ni desplazar el aparato mientras está en uso.

Antes de limpiar o realizar operaciones de mantenimiento, desenchufar el aparato.

No sumergir en agua para su limpieza.

Para eliminar residuos de alimentos, limpiar el aparato con un paño suave y no abrasivo, utilizando un detergente neutro solo después de haber apagado y desenchufado el aparato.

El aparato debe ser revisado regularmente y no debe utilizarse si está dañado.

Si presenta grietas, desenchufarlo inmediatamente para evitar el riesgo de descargas eléctricas.

No lavar el aparato en el lavavajillas.

Conectar únicamente a un enchufe con toma de tierra.

El incumplimiento de esta advertencia puede provocar una descarga eléctrica

con riesgo de lesiones graves.
El fabricante no se hace responsable del uso inadecuado del aparato.

LEYENDA DE SÍMBOLOS



Lea el manual del usuario



Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos



Superficie caliente

872000

COMPONENTES:

1. Manija
2. Panel superior de la carcasa
3. Cesta para freír
4. Olla de cocción
5. Red protectora
6. Rejilla de cocción
7. Componentes decorativos de la tapa superior
8. Carcasa superior
9. Cubierta superior (capó)
10. Salida de aire
11. Cable de alimentación
12. Pantalla táctil digital
15. Botón de INICIO/PARADA
27. Cepillo de limpieza
16. Programas de cocina - 12 menús
17. Botón "PREHEAT" (Precalentar)
18. Botón de aumento de temperatura
19. Botón de disminución de temperatura
20. Pantalla digital de temperatura
21. Visualización de la hora
22. Botón de aumento de tiempo
23. Botón para disminuir el tiempo
25. Botón "POWER" (Encendido/Apagado)
26. Botón de selección del modo preestablecido

BOTONES DE FUNCIÓN

La unidad ofrece 12 modos preestablecidos para cocinar una variedad de alimentos. Los modos disponibles son: papas fritas, pollo asado, bistec, alitas de pollo, pizza, pescado, camarones, horneado, kebab, verduras, frutos secos (nueces) y descongelación.

• Botón START/STOP

Después de seleccionar el menú deseado y ajustar la temperatura y el tiempo, presione el botón START/STOP para iniciar la cocción.

• Botón PREHEAT (Precalentamiento)

Durante el precalentamiento, la pantalla mostrará una barra de progreso y el botón PREHEAT estará iluminado. Para detener el precalentamiento, presione nuevamente el botón PREHEAT; la pantalla mostrará el mensaje "ADD FOOD" (añadir alimento).

• Botón de encendido (Power)

Conecte la unidad y presione el botón de encendido para activarla. Durante la cocción, si presiona este botón, la unidad detendrá la función actual y se apagará.

• Botón de selección PRESET (Preajustes)

Use este botón para seleccionar el menú preestablecido deseado. Hay 12 opciones disponibles que cubren diferentes tipos de alimentos. Para modificar la temperatura o el tiempo, utilice las flechas arriba y abajo. La unidad aplicará automáticamente los cambios y continuará la cocción con los nuevos ajustes.

RIMER USO

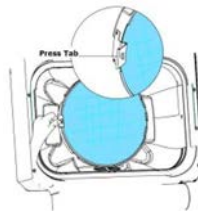
1. Retire todos los materiales de embalaje.
2. Saque todos los accesorios del empaque y lea atentamente este manual para familiarizarse con el producto.
3. Lave con agua caliente y jabón la parrilla, la rejilla de protección, la cesta para freír y la olla de cocción. Enjuague bien y seque completamente.

Rejilla de Protección (Pantalla Antisalpicaduras)

Ubicada en la parte inferior de la tapa superior (campana), la rejilla de protección mantiene limpio el elemento calefactor. **ASEGÚRESE SIEMPRE de que la rejilla de protección esté instalada durante la cocción.** No instalar la rejilla de protección puede provocar la acumulación de grasa en el elemento calefactor, causando humo.

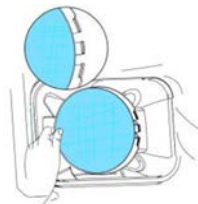
Extracción de la rejilla de protección

Retire la rejilla de protección para limpiarla después de cada uso. Una vez que la rejilla de protección se haya enfriado completamente, retírela empujando la pestaña superior izquierda (estátor) hacia la parte trasera de la tapa superior. Esto liberará la rejilla de protección, permitiendo su extracción.



Instalación de la rejilla de protección

Para instalarla, inserte la rejilla de protección alineando las ranuras del anillo protector con las del anillo fijo de la pantalla térmica en el lado derecho. Luego, empuje suavemente la rejilla de protección hacia arriba hasta que encaje en la pestaña del lado izquierdo.



Uso

- A. Inserte el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
- B. Presione el botón de encendido para encender o apagar la

unidad.

Presione el botón de selección de modo preestablecido para elegir una de las 12 funciones disponibles. Las luces del menú se encenderán:



Después de seleccionar el menú, el display digital mostrará automáticamente la temperatura y el tiempo predefinidos.

Para ajustar la temperatura y el tiempo según sus necesidades, utilice los botones de regulación arriba y abajo en la pantalla táctil. Presione los símbolos + o - para aumentar o disminuir los valores hasta alcanzar el deseado.

Una vez configurados los valores, presione el botón START/STOP para iniciar la unidad.

Si el menú seleccionado incluye el precalentamiento, la luz indicadora correspondiente se iluminará y la unidad iniciará automáticamente el proceso de precalentamiento.

En el display digital:

Las tres primeras cifras indican la temperatura predefinida del menú seleccionado.

Las últimas cuatro cifras mostrarán "----" (consulte la imagen siguiente para más detalles).



Cuando el precalentamiento haya finalizado, la luz indicadora de precalentamiento se apagará y el timbre emitirá tres pitidos cortos ("bi-bi-bi") para recordarle que debe agregar los alimentos. En el display aparecerá el mensaje "Add Food" (consulte la imagen siguiente para más detalles).



Abra la tapa e introduzca los alimentos en el interior. Luego, cierre la tapa: la unidad comenzará automáticamente la cocción.

En el display digital se mostrarán:

Las tres primeras cifras, que indican la temperatura preestablecida.

Las últimas cuatro cifras, que mostrarán la cuenta regresiva del temporizador para el menú seleccionado.



Si el menú seleccionado incluye la función de precalentamiento, pero no es necesaria, puede presionar el botón PREHEAT para cancelarla. La luz indicadora de precalentamiento se apagará y en la pantalla aparecerá el mensaje "Add Food".

En este punto, agregue los alimentos y comience la cocción. El temporizador iniciará la cuenta regresiva hasta que el proceso finalice.

La mayoría de los menús preestablecidos incluyen un recordatorio para voltear los alimentos durante la cocción.

Cuando el temporizador alcance 2/3 del tiempo total, el timbre emitirá tres pitidos cortos ("bi-bi-bi").

Después de escuchar el sonido, voltee los alimentos para asegurar una cocción uniforme.

Cuando el temporizador llegue a 0, el timbre emitirá cinco pitidos cortos ("bi-bi-bi-bi-bi") y en la pantalla aparecerá el mensaje "End".

Después de 5 segundos, la unidad entrará automáticamente en modo de espera.

Si no se realiza ninguna otra acción, la unidad se apagará automáticamente después de 15 segundos.



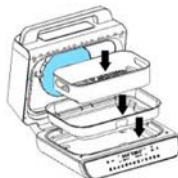
Función Air Crisp

Coloque la olla dentro de la unidad, asegurándose de que la ranura de la olla esté alineada con la protuberancia de la unidad principal.

Inserte la cesta Air Crisp dentro de la olla (ver imagen de referencia).

Asegúrese de que la rejilla de protección esté correctamente instalada y cierre la tapa superior.

Para elegir el menú más adecuado para la cocción, consulte la tabla a continuación.



NOTA:

Seleccione un menú con función de precalentamiento automático y presione el botón START/STOP. En este momento, el indicador de precalentamiento se encenderá y la unidad iniciará el proceso de precalentamiento. Al finalizar, la señal acústica emitirá tres pitidos cortos ("bi-bi-bi") y en la pantalla aparecerá el mensaje "ADD FOOD".

Abra la tapa superior y coloque los ingredientes en la cesta Air Crisp. Al cerrar la tapa, la cocción comenzará automáticamente y el temporizador iniciará la cuenta regresiva.

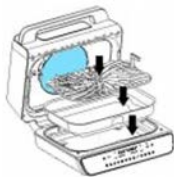
Si el precalentamiento no es necesario, puede omitirlo presionando el botón PREHEAT para cancelarlo. En este caso, puede introducir los alimentos directamente y comenzar la cocción.

Función Grill

Coloque la olla en la unidad, asegurándose de que la muesca de la olla esté alineada con la protuberancia de la unidad principal.

Luego, coloque la parrilla dentro de la olla con las asas hacia arriba. Asegúrese de que la rejilla protectora esté correctamente colocada y cierre la tapa superior (consulte la imagen siguiente).

Seleccione el menú de pollo/pescado/bistec para la cocción. Esta función se utiliza principalmente para cocinar piezas grandes de carne, pescado o bistec.

**NOTA:**

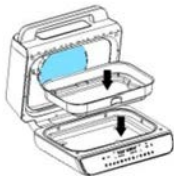
No es necesario seguir estrictamente la temperatura y el tiempo predefinidos. Puede ajustar libremente la temperatura y el tiempo según sus necesidades.

Función Asado y Horneado

Coloque la olla en la unidad, asegurándose de que la muesca de la olla esté alineada con la protuberancia de la unidad principal (como se muestra en la imagen siguiente).

Asegúrese de que la rejilla protectora esté correctamente colocada y cierre la tapa superior.

Presione el menú "pollo" o "horneado" para iniciar la cocción. Esta función se utiliza principalmente para hornear pasteles o para cocinar pollo, pato, carne, papas y otros alimentos de gran tamaño.

**NOTA:**

No es obligatorio seguir exactamente la temperatura y el tiempo predefinidos para la cocción. Puede ajustarlos libremente según sus necesidades y preferencias.

Cuidado y mantenimiento

La unidad debe limpiarse a fondo después de cada uso. Siempre deje que el aparato se enfríe completamente antes de proceder con la limpieza.

1. Desenchufe la unidad antes de comenzar la limpieza. Mantenga la tapa superior abierta después de retirar los alimentos para permitir que la unidad se enfríe más rápido.

2. La olla de cocción, la parrilla y la cesta para freír son aptas para lavavajillas.

3. Si se lava a mano, se recomienda utilizar una esponja suave para limpiar las piezas. Después del lavado a mano, deje secar al aire o use un paño para secar todas las piezas.

4. Esta freidora está equipada con un cepillo de limpieza que facilita la eliminación de residuos de comida y aceite. Después de cada uso, utilice el cepillo para limpiar a fondo las superficies internas y luego séquelas con un paño suave.

5. Si se acumulan residuos de comida o grasa en la parrilla, la rejilla protectora u otras piezas desmontables, sumérjalas en agua tibia con jabón antes de limpiarlas.

6. Limpie la rejilla protectora después de cada uso. Dejarla en remojo durante la noche ayuda a ablandar la grasa incrustada. Después del remojo, use el cepillo para eliminar la grasa del marco de acero inoxidable y de las pestañas frontales.

NOTA: NO utilice herramientas abrasivas ni detergentes agresivos. NO sumerja nunca la unidad principal en agua ni en otros líquidos.

P - AVISOS DE SEGURANÇA



Antes de usar, leia estas advertências e instruções e guarde-as para futuras referências. O não cumprimento destas advertências e instruções pode causar choques elétricos, incêndios e/ou lesões graves.

Ao utilizar aparelhos elétricos, siga sempre as precauções de segurança padrão para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, lesões pessoais e danos materiais.

O aparelho é destinado ao uso doméstico e similar, especificamente em áreas de cozinha para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais; em fazendas; por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes residenciais; e em acomodações do tipo bed & breakfast.

Não é adequado para uso profissional. Não utilize o aparelho para finalidades diferentes daquelas para as quais foi concebido. Qualquer uso diferente do indicado é considerado impróprio e perigoso, expondo o usuário a riscos elétricos e a possíveis danos físicos.

Se decidir descartar o aparelho, recomenda-se torná-lo inoperante cortando o cabo de alimentação.

Antes de conectar o aparelho à rede

elétrica, verifique se a tensão indicada nas especificações técnicas corresponde à da rede local e não utilize tomadas ou extensões incompatíveis com os dados técnicos.

Não utilize o aparelho se o cabo, o plugue ou qualquer de suas partes estiverem danificados.

Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja mantido afastado do aparelho e não entre em contato com partes quentes ou superfícies afiadas.

Nunca desconecte o aparelho puxando pelo cabo.

Após o uso, desconecte o aparelho da tomada e espere esfriar antes de guardá-lo ou limpá-lo.

Todas as reparações, incluindo a substituição do cabo de alimentação, devem ser realizadas apenas por técnicos autorizados e qualificados para evitar riscos. Nunca enrole o cabo de alimentação ao redor da mão enquanto o aparelho estiver conectado à rede elétrica.

Em caso de tempestade, desconecte o cabo da tomada.

Estenda completamente o cabo antes de usar o aparelho.

Não puxe ou transporte o aparelho pelo cabo de alimentação.

Não utilize o cabo de alimentação como alça.

Não enrole o cabo ao redor de cantos

afiados ou superfícies quentes.

Guarde este manual de segurança juntamente com as instruções durante toda a vida útil do aparelho para consulta.

Se o aparelho for repassado a terceiros, entregue toda a documentação junto com ele.

Se alguma parte deste manual for de difícil compreensão ou se houver dúvidas, entre em contato com o fabricante no endereço indicado antes de usar o produto.



ATENÇÃO!

Verifique periodicamente o aperto correto dos parafusos (se houver), o estado de desgaste do aparelho e seu funcionamento adequado.

O uso de acessórios não recomendados ou não fornecidos pelo fabricante pode representar risco de incêndio, choque elétrico ou danos físicos.

Sempre desconecte o aparelho da tomada quando não estiver em uso, antes de montá-lo, desmontá-lo, limpá-lo ou realizar manutenção.

Não exponha o aparelho a agentes atmosféricos como chuva ou luz solar direta.

Não use o aparelho ao ar livre.

Nunca deixe o aparelho sem supervisão

enquanto estiver conectado à rede elétrica.

Não use o aparelho com as mãos molhadas ou com os pés molhados ou descalços.



ATENÇÃO!

Risco de asfixia. Os materiais da embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças, pois representam risco de perigo. Mantenha o saco plástico afastado das crianças. Não é um brinquedo.

Durante o uso, garanta que as crianças não entrem em contato com o aparelho.

Se o cabo de alimentação deste aparelho estiver danificado, ele deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante, por seu serviço de assistência ou por pessoal qualificado equivalente, a fim de evitar riscos.

O aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou que não possuam experiência ou conhecimento suficiente, desde que sob supervisão ou após receberem instruções sobre o uso seguro do aparelho e os riscos envolvidos.

As crianças devem ser supervisionadas

para garantir que não brinquem com o aparelho.

A limpeza e a manutenção destinadas ao usuário não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e estejam sob supervisão.

Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos e guarde-o em um local seco e seguro.

O aparelho não deve ser operado com um temporizador externo ou um sistema de controle remoto separado.



ATENÇÃO!



Superfície quente. Coloque o aparelho sobre uma superfície estável onde não possa ser derrubado.

Não utilize sobre fogões ou superfícies de cozimento acesas.

Para o uso correto, posicione o aparelho sobre uma superfície resistente ao calor, longe de fontes de calor e de respingos de água.

Não coloque o aparelho próximo a materiais inflamáveis.

Mantenha uma distância segura de objetos e paredes.

Proteja o aparelho contra respingos de líquidos.

Não utilize o aparelho próximo a banheiras ou pias cheias de água.



ATENÇÃO!

Não utilize o aparelho próximo a banheiras ou pias cheias de água.



ATENÇÃO!

Durante o cozimento, pode ocorrer a liberação de vapor quente.

Não obstrua a saída de ar durante o funcionamento.

Deixe o aparelho esfriar por alguns minutos entre um uso e outro.

Aguarde até que o aparelho esfrie antes de limpá-lo ou transportá-lo.

Não utilize o aparelho vazio.

Não insira objetos metálicos ou utensílios em seu interior.

Este aparelho foi projetado para cozinhar alimentos sólidos.

Nunca ultrapasse a capacidade máxima de enchimento.

Nunca coloque as partes sob tensão em contato com a água: risco de curto-circuito.

Não utilize ao ar livre.

Não imerja o aparelho, o cabo de alimentação ou o plugue na água, sob água corrente ou em qualquer outro líquido.

Não mova ou transporte o aparelho enquanto estiver em uso.

Antes de limpar o aparelho ou realizar qualquer manutenção, desconecte o plugue da tomada.

Não mergulhe o aparelho na água para limpeza.

Para remover resíduos de alimentos, limpe o aparelho com um pano macio não abrasivo e detergente neutro, apenas após desligá-lo e desconectá-lo da rede elétrica.

O aparelho deve ser verificado regularmente e não deve ser utilizado se estiver danificado.

Se apresentar rachaduras, desconecte o aparelho da tomada para evitar o risco de choque elétrico.

Nunca coloque o aparelho na lava-louças.

Conecte o aparelho a uma tomada com aterramento adequado.

O não cumprimento desta exigência pode resultar em choque elétrico e lesões graves.

O fabricante não se responsabiliza pelo uso indevido do aparelho.

LEGENDA DE SÍMBOLOS



Leia o manual do operador



Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos

Os últimos quatro dígitos indicarão "----" (ver imagem abaixo para mais pormenores).



Quando o pré-aquecimento estiver concluído, a luz de pré-aquecimento apaga-se e a campainha emite três sinais sonoros curtos ("bi-bi-bi") para o lembrar de adicionar alimentos. A mensagem "Adicionar alimentos" aparecerá no ecrã (ver imagem abaixo para mais detalhes).



Abrir a tampa e colocar os alimentos no interior. Feche a tampa e o aparelho começa a cozinhar automaticamente. O visor digital mostra os três primeiros dígitos, que indicam a temperatura predefinida, e os quatro últimos dígitos, que mostram a contagem decrescente do temporizador para o menu selecionado.



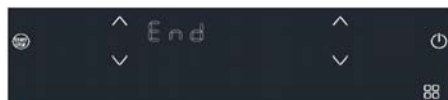
Se o menu selecionado incluir a função de pré-aquecimento, mas esta não for necessária, pode premir o botão PRE-AQUECIMENTO para cancelar o pré-aquecimento. A luz de pré-aquecimento apaga-se e a mensagem "Adicionar alimentos" aparece no ecrã.

Nesta altura, adicione os alimentos e comece a cozinhar. O temporizador iniciará a contagem decrescente até o processo estar concluído.

A maioria dos menus predefinidos inclui um lembrete para virar os alimentos durante a cozedura. Quando o temporizador tiver atingido 2/3 do tempo definido, o sinal sonoro emitirá três sinais curtos ("bi-bi-bi"). Depois de ouvir o som, vire os alimentos para garantir uma cozedura homogénea.

No final da cozedura, quando o temporizador atingir o 0, o sinal sonoro emite cinco sinais curtos ("bi-bi-bi-bi") e a mensagem "Fim" aparece no visor. Após 5 segundos, o aparelho entra automaticamente no modo de espera.

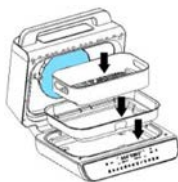
Se não for efectuada mais nenhuma operação, a unidade desliga-se automaticamente após 15 segundos.



Função Air Crisp

Colocar a frigideira no interior do aparelho, certificando-se de que a reentrância da frigideira está alinhada com a saliência do aparelho principal. Introduzir o cesto Air Crisp no interior do fogão (ver imagem de referência).

Verificar se a rede de protecção está corretamente instalada e, em seguida, fechar a tampa superior. Para escolher o menu mais adequado para cozinhar, consulte o quadro seguinte.



NOTA:

Selecione um menu com uma função de pré-aquecimento automático e prima o botão START/STOP. Nesta altura, a luz de pré-aquecimento acende-se e o aparelho inicia o processo de pré-aquecimento. Quando terminar, a campainha emitirá três sinais sonoros curtos ("bi-bi-bi") e a mensagem "ADICIONAR ALIMENTO" aparecerá no ecrã.

Abra a tampa superior e coloque os ingredientes no cesto Air Crisp. Ao fechar a tampa, a cozedura começará automaticamente e o temporizador iniciará a contagem decrescente.

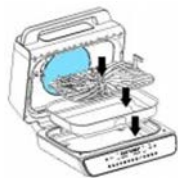
Se o pré-aquecimento não for necessário, pode ser ignorado premindo o botão PRE-AQUECIMENTO para o cancelar. Neste caso, pode introduzir diretamente os alimentos e começar a cozinhar.

Função de grelhar

Coloque a frigideira na unidade, certificando-se de que o entalhe da frigideira está alinhado com a saliência da unidade principal.

Em seguida, coloque o grelhador no interior da frigideira com as pegas viradas para cima. Certifique-se de que o grelhador está corretamente posicionado e, em seguida, feche a tampa superior (ver imagem abaixo).

Selecione o menu frango/peixe/bife para cozinhar. Esta função é principalmente utilizada para cozinhar grandes pedaços de carne, peixe ou bife.



NOTA:

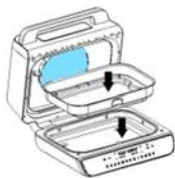
Não é necessário cozinhar completamente seguindo a temperatura e o tempo predefinidos. Pode ajustar livremente a temperatura e o tempo de acordo com as suas necessidades.

Função Assar e Cozer

Coloque a frigideira na unidade, certificando-se de que o entalhe na frigideira está alinhado com a projeção da unidade principal (como mostra a imagem abaixo).

Certifique-se de que a rede de segurança está corretamente posicionada e feche a tampa superior.

Premir o menu "frango" ou "cozedura" para começar a cozinhar. Esta função é utilizada principalmente para cozer bolos ou cozinhar frango, pato, carne, batatas e outros alimentos de grandes dimensões.

**NOTA:**

Não é obrigatório seguir exatamente a temperatura e o tempo de cozedura predefinidos. Pode ajustá-los livremente de acordo com as suas necessidades e preferências.

Cuidados e manutenção

O aparelho deve ser cuidadosamente limpo após cada utilização. Deixar sempre a unidade arrefecer completamente antes de a limpar.

1. Desligue o aparelho da tomada antes de o limpar. Mantenha a tampa superior aberta depois de retirar os alimentos para permitir que o aparelho arrefeça mais rapidamente.

2. A panela, o grelhador e o cesto para fritar podem ser lavados na máquina de lavar louça.

3. Se lavar à mão, recomendamos a utilização de uma esponja macia para limpar as peças. Secar todas as peças com ar ou com um pano após a lavagem à mão.

4. Esta fritadeira está equipada com uma escova de limpeza, que facilita a remoção de resíduos de alimentos e de óleo. Após cada utilização, utilizar a escova para limpar bem as superfícies interiores e, em seguida, secar com um pano macio.

5. Se se acumularem resíduos de alimentos ou gordura no grelhador, na rede de proteção ou noutras partes amovíveis, mergulhe-os em água morna com sabão antes de os limpar.

6. Limpe a rede de proteção após cada utilização. Deixá-la de molho durante a noite ajuda a amolecer a gordura incrustada. Depois de a deixar de molho, utilize a escova para limpar a gordura da estrutura de aço inoxidável e das patilhas frontais.

NOTA: NUNCA utilize ferramentas abrasivas ou agentes de limpeza agressivos. NUNCA mergulhe a unidade principal em água ou noutros líquidos.

GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν από τη χρήση, διαβάστε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες και διατηρήστε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς. Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, πρέπει πάντα

να τηρούνται οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμών και υλικών ζημιών.

Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, και συγκεκριμένα για:

Χώρους κουζίνας που προορίζονται για το προσωπικό σε καταστήματα, γραφεία και άλλους επαγγελματικούς χώρους.

Αγροκτήματα. Πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλων χώρων διαμονής.

Χώρους τύπου bed and breakfast.

Δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί.

Οποιαδήποτε χρήση διαφορετική από την καθορισμένη θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει τον χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και πιθανές ζημιές.

Όταν αποφασίσετε να απορρίψετε αυτή τη συσκευή ως απόβλητο, συνιστάται να την καταστήσετε μη λειτουργική κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο, ελέγξτε ότι η τάση που αναγράφεται στα τεχνικά στοιχεία αντιστοιχεί σε αυτήν του τοπικού δικτύου και μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή καλώδια προέκτασης που δεν είναι συμβατά με τα τεχνικά δεδομένα.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε μέρος της είναι κατεστραμμένο. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι μακριά από τη συσκευή, δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες και δεν πιέζεται πάνω σε αιχμηρές γωνίες ή άκρα.

Μην αποσυνδέετε ποτέ τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο. Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε το καλώδιο από την παροχή ρεύματος και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε ή την καθαρίσετε.

Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης (ενδεχομένως) της αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους και ειδικευμένους τεχνικούς, ώστε να αποφεύγονται κίνδυνοι.

Μην τυλίγετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από το χέρι σας ενώ η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Σε περίπτωση καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Πριν από τη χρήση, ξεδιπλώστε πλήρως το καλώδιο. Μην τραβάτε ούτε να μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας ως λαβή.

Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας

γύρω από αιχμηρές γωνίες και μην το ακουμπάτε σε ζεστές επιφάνειες.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης, μαζί με τις οδηγίες, για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής για μελλοντική αναφορά. Σε περίπτωση που η συσκευή μεταβιβαστεί σε τρίτους, παραδώστε και όλη τη σχετική τεκμηρίωση.

Αν κατά την ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου κάποιες οδηγίες δεν είναι κατανοητές ή αν έχετε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία στη διεύθυνση που αναγράφεται, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύσφιξη των βιδών, τη φθορά της συσκευής και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού.

Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία εάν πρόκειται να την αφήσετε χωρίς επίτηρηση και πριν τη συναρμολογήσετε, αποσυναρμολογήσετε, καθαρίσετε ή συντηρήσετε.

Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο

κ.λπ.).

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.

Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό ρεύμα.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα ή γυμνά χέρια ή πόδια.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να αφήνονται σε προσιτά σημεία για τα παιδιά, καθώς μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο. Κρατήστε τη πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι.

Κατά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή.

Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο της συσκευής είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του ή από ισοδύναμο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθούν κίνδυνοι.

Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες, ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση, εφόσον βρίσκονται

υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτήν. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση που προορίζονται να πραγματοποιηθούν από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και βρίσκονται υπό επίβλεψη.

Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών και φυλάξτε την σε ξηρό και ασφαλές μέρος.

Η συσκευή δεν προορίζεται να λειτουργεί με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα ελέγχου.



ΠΡΟΣΟΧΗ!



Ζεστή επιφάνεια. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή επιφάνεια όπου δεν μπορεί να ανατραπεί. Μην τη χρησιμοποιείτε πάνω σε αναμμένες εστίες ή επιφάνειες μαγειρέματος.

Για τη χρήση της, τοποθετήστε τη συσκευή σε πάγκο ανθεκτικό στη θερμότητα, μακριά από πηγές θερμότητας και πιτσιλίσματα νερού. Μην την τοποθετείτε κοντά σε εύφλεκτα

υλικά. Διατηρήστε επαρκή απόσταση από αντικείμενα και τοίχους.

Προστατέψτε τη συσκευή από πιτσιλιές υγρών. Μην τη χρησιμοποιείτε κοντά σε γεμάτες μπιανιέρες ή νεροχύτες.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Οι επιφάνειες ενδέχεται να γίνουν πολύ ζεστές κατά τη χρήση.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κατά το μαγείρεμα, μπορεί να εκλυθεί ζεστός ατμός. Μην φράζετε την είσοδο ή έξοδο αέρα κατά τη λειτουργία.

Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για μερικά λεπτά μεταξύ διαδοχικών χρήσεων. Περιμένετε να κρυώσει πριν την καθαρίσετε ή τη μεταφέρετε.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή άδεια. Μην εισάγετε μεταλλικά αντικείμενα ή εργαλεία στο εσωτερικό.

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για το μαγείρεμα στερεών τροφών. Μην υπερβαίνετε ποτέ τη μέγιστη χωρητικότητα πλήρωσης.

Μην αφήνετε ποτέ τα μέρη που φέρουν ηλεκτρική τάση να έρθουν σε επαφή με το νερό: υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος.

Μην τη χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς

χώρους.

Μην βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φις σε νερό, κάτω από τρεχούμενο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

Μην μετακινείτε ή μεταφέρετε τη συσκευή ενώ είναι σε λειτουργία.

Πριν καθαρίσετε τη συσκευή ή εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος.

Μην τη βυθίζετε στο νερό για καθαρισμό.

Για την απομάκρυνση υπολειμμάτων τροφών, καθαρίστε τη συσκευή με ένα μαλακό, μη λειαντικό πανί και ουδέτερο απορρυπαντικό, μόνο αφού την απενεργοποιήσετε και την αποσυνδέσετε από την ηλεκτρική τροφοδοσία.

Η συσκευή πρέπει να ελέγχεται τακτικά και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εάν είναι κατεστραμμένη.

Εάν εμφανίζει ρωγμές, αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή στο πλυντήριο πιάτων.

Συνδέστε τη σε πρίζα με γείωση. Η μη συμμόρφωση με αυτή την απαίτηση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία με σοβαρούς τραυματισμούς.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για

ακατάλληλη χρήση της συσκευής.

ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ



Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης



Απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευιών



Ζεστή επιφάνεια

872000

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ:

1. Λαβή
2. Πάνω πάνελ περιβλήματος
3. Καλάθι τηγανίσματος
4. Κατσαρόλα μαγειρέματος
5. Προστατευτικό δίχτυ
6. Πλέγμα μαγειρέματος
7. Διακοσμητικά στοιχεία καπακιού άνω
8. Πάνω περιβλήμα
9. Πάνω κάλυμμα (κουκούλα)
10. Έξοδος αέρα
11. Καλώδιο τροφοδοσίας
12. Ψηφιακή οθόνη αφής
15. START/STOP' κουμπί
27. Βούρτσα καθαρισμού
16. Προγράμματα μαγειρικής - 12 μενού
17. Κουμπί PREHEAT'
18. Κουμπί αύξησης θερμοκρασίας
19. Κουμπί μείωσης θερμοκρασίας
20. Ψηφιακή ένδειξη θερμοκρασίας
21. Ένδειξη ώρας
22. Κουμπί αύξησης χρόνου
23. Κουμπί μείωσης χρόνου
25. Κουμπί "POWER" (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση)
26. Κουμπί επιλογής προεπιλεγμένης λειτουργίας

ΚΟΥΜΠΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Η συσκευή προσφέρει 12 προκαθορισμένες λειτουργίες για το μαγείρεμα μιας ποικιλίας τροφίμων. Οι διαθέσιμες λειτουργίες είναι: Τσιπς, ψητό κοτόπουλο, μπριζόλα, φτερούγες κοτόπουλου, πίτσα, ψάρι, γαρίδες, ψήσιμο, κεμπάπ, λαχανικά, αποξηραμένα φρούτα (ξηροί καρποί) και απόψυξη.

• Κουμπί START/STOP

Αφού επιλέξετε το επιθυμητό μενού και ρυθμίσετε τη θερμοκρασία και το χρόνο, πατήστε το κουμπί START/STOP για να ξεκινήσει το μαγείρεμα.

• Κουμπί ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

Κατά τη διάρκεια της προθέρμανσης, στην οθόνη θα εμφανιστεί μια μπάρα προόδου και το κουμπί ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗ θα είναι αναμμένο. Για να σταματήσετε την προθέρμανση, πατήστε ξανά το κουμπί ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗ- στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "ADD FOOD" (ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΤΡΟΦΙΜΟΥ).

• Κουμπί τροφοδοσίας (Power)

Συνδέστε τη μονάδα στην πρίζα και πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να την ενεργοποιήσετε. Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, πατώντας αυτό το κουμπί θα σταματήσει η τρέχουσα λειτουργία και θα απενεργοποιηθεί η μονάδα.

• Κουμπί επιλογής PRESET

Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε το επιθυμητό μενού προεπιλογής. Υπάρχουν 12 διαθέσιμες επιλογές που καλύπτουν διαφορετικούς τύπους τροφίμων. Για να αλλάξετε τη θερμοκρασία ή το χρόνο, χρησιμοποιήστε τα βέλη προς τα πάνω και προς τα κάτω. Η συσκευή θα εφαρμόσει αυτόματα τις αλλαγές και θα συνεχίσει το μαγείρεμα με τις νέες ρυθμίσεις.

ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

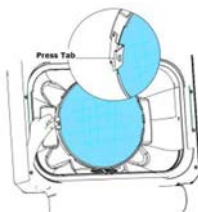
1. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.
2. Βγάλτε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία και διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο για να εξοικειωθείτε με το προϊόν.
3. Πλύνετε τη σχάρα, το προστατευτικό πλέγμα, το καλάθι τηγανίσματος και το δοχείο μαγειρέματος με ζεστό σαπουνόνερο. Ξεπλύνετε καλά και στεγνώστε

Προστατευτικό δίχτυ (Splash Screen)

Το προστατευτικό δίχτυ που βρίσκεται στην κάτω πλευρά του επάνω καλύμματος (απορροφητήρα), διατηρεί το θερμαντικό στοιχείο καθαρό. **Φροντίστε ΠΑΝΤΑ να είναι τοποθετημένο το προστατευτικό δίχτυ κατά τη διάρκεια της καύσης.** Η μη τοποθέτηση του προστατευτικού δικτύου μπορεί να προκαλέσει συσσώρευση λαδιού στο θερμαντικό στοιχείο, προκαλώντας καπνό.

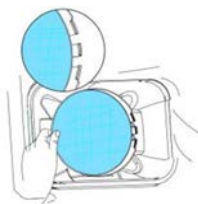
Αφαίρεση του προστατευτικού δικτύου

Αφαιρέστε το προστατευτικό δίχτυ για καθαρισμό μετά από κάθε χρήση. Μόλις το προστατευτικό δίχτυ κρυσταλλώσει εντελώς, αφαιρέστε το πιέζοντας την επάνω αριστερή (στάση) γλωττίδα προς το πίσω μέρος του επάνω καλύμματος. Αυτό θα απελευθερώσει το προστατευτικό δίχτυ και θα επιτρέψει την αφαίρεσή του.



Εγκατάσταση του προστατευτικού δικτύου

Για να εγκαταστήσετε, τοποθετήστε το προστατευτικό δίχτυ ταιριάζοντας τις αυλακώσεις του προστατευτικού δακτυλίου με εκείνες του σταθερού δακτυλίου της θερμικής ασπίδας στη δεξιά πλευρά. Στη συνέχεια, σπρώξτε απαλά το προστατευτικό δίχτυ προς τα πάνω μέχρι να κομπώσει στη γλωττίδα στην αριστερή πλευρά



Χρήση

- A. Τοποθετήστε το φιν ρεύματος σε μια πρίζα.
- B. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη μονάδα.

Πατήστε το κουμπί επιλογής προεπιλεγμένης λειτουργίας για να επιλέξετε μία από τις 12 διαθέσιμες λειτουργίες. Οι λυχνίες του μενού θα αναψούν:



Αφού επιλέξετε το μενού, η ψηφιακή οθόνη θα εμφανίσει αυτόματα την προκαθορισμένη θερμοκρασία και ώρα. Για να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία και την ώρα στις ανάγκες σας, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ρύθμισης προς τα πάνω και προς τα κάτω στην οθόνη αφής. +Πιέστε τα σύμβολα ή - για να αυξήσετε ή να μειώσετε τις τιμές μέχρι να φτάσετε στην επιθυμητή τιμή, αφού ρυθμίσετε τις τιμές, πιέστε το κουμπί START/STOP για να εκκινήσετε τη μονάδα. αν το επιλεγμένο μενού περιλαμβάνει προθέρμανση, θα ανάψει η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία και η μονάδα θα ξεκινήσει αυτόματα τη διαδικασία προθέρμανσης. Στην ψηφιακή οθόνη:

Τα τρία πρώτα ψηφία υποδεικνύουν την προεπιλεγμένη θερμοκρασία του επιλεγμένου μενού.

Τα τέσσερα τελευταία ψηφία θα αναγράφουν "----" (βλ. εικόνα παρακάτω για περισσότερες λεπτομέρειες).



Όταν ολοκληρωθεί η προθέρμανση, η λυχνία προθέρμανσης θα σβήσει και ο βομβητής θα ηχήσει τρία σύντομα ηχητικά σήματα ("bi-bi-bi") για να σας υπενθυμίσει να προσθέσετε το φαγητό. Στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα "Add Food" (Προσθήκη φαγητού) (δείτε την παρακάτω εικόνα για περισσότερες λεπτομέρειες).



Ανοίξτε το καπάκι και τοποθετήστε το φαγητό μέσα. Κλείστε το καπάκι και η συσκευή θα ξεκινήσει αυτόματα το μαγείρεμα. Στην ψηφιακή οθόνη θα εμφανιστούν τα τρία πρώτα ψηφία, που δείχνουν την προκαθορισμένη θερμοκρασία, και τα τέσσερα τελευταία ψηφία, που δείχνουν την αντίστροφη μέτρηση του χρονοδιακόπτη για το επιλεγμένο μενού.



Εάν το επιλεγμένο μενού περιλαμβάνει τη λειτουργία προθέρμανσης αλλά δεν απαιτείται, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗ για να ακυρώσετε την προθέρμανση. Η λυχνία προθέρμανσης θα σβήσει και στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα "Add Food" (Προσθήκη φαγητού). Σε αυτό το σημείο, προσθέστε το φαγητό και ξεκινήστε το μαγείρεμα. Ο χρονοδιακόπτης θα αρχίσει να μετρά αντίστροφα μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία.

Τα περισσότερα προκαθορισμένα μενού περιλαμβάνουν μια υπενθύμιση για να γυρίσετε το φαγητό κατά τη διάρκεια του

μαγειρέματος. Όταν ο χρονοδιακόπτης φτάσει στα 2/3 του καθορισμένου χρόνου, ο βομβητής θα ηχήσει τρία σύντομα σήματα ("bi-bi-bi"). Αφού ακούσετε τον ήχο, γυρίστε το φαγητό για να εξασφαλίσετε ομοιόμορφο μαγείρεμα.

Στο τέλος του μαγειρέματος, όταν ο χρονοδιακόπτης φτάσει στο 0, ο βομβητής θα ηχήσει πέντε σύντομα σήματα ("bi-bi-bi-bi-bi") και στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα "Τέλος". Μετά από 5 δευτερόλεπτα, η συσκευή θα εισέλθει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής.

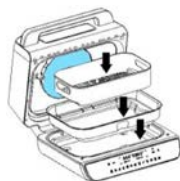
Εάν δεν εκτελεστεί καμία άλλη λειτουργία, η μονάδα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 15 δευτερόλεπτα.



Λειτουργία Air Crisp

Τοποθετήστε το ταψί μέσα στη μονάδα, φροντίζοντας ώστε η εσοχή του ταψιού να είναι ευθυγραμμισμένη με την προεξοχή της κύριας μονάδας. Τοποθετήστε το καλάθι Air Crisp στο εσωτερικό της κουζίνας (βλ. εικόνα αναφοράς).

Ελέγξτε ότι το προστατευτικό δίχτυ έχει τοποθετηθεί σωστά και, στη συνέχεια, κλείστε το επάνω καλυμμάκι. Για να επιλέξετε το καταλληλότερο μενού για το μαγείρεμα, ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Selezionare un menu con funzione di preriscaldamento auto. Επιλέξτε ένα μενού με λειτουργία αυτόματης προθέρμανσης και πατήστε το κουμπί START/STOP. Σε αυτό το σημείο, η λυχνία προθέρμανσης θα ανάψει και η μονάδα θα ξεκινήσει τη διαδικασία προθέρμανσης. Όταν ολοκληρωθεί, ο βομβητής θα εκπέμψει τρία σύντομα ηχητικά σήματα ("bi-bi-bi") και στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα "ADD FOOD" (ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΤΡΟΦΙΜΟΥ).

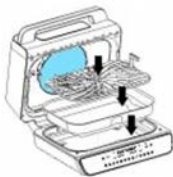
Ανοίξτε το επάνω καπάκι και τοποθετήστε τα υλικά στο καλάθι Air Crisp. Κλείνοντας το καπάκι, το μαγείρεμα θα ξεκινήσει αυτόματα και ο χρονοδιακόπτης θα αρχίσει να μετρά αντίστροφα.

Εάν η προθέρμανση δεν είναι απαραίτητη, μπορεί να παραλειφθεί πατώντας το κουμπί ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗ για να την ακυρώσετε. Σε αυτή την περίπτωση, μπορείτε να τοποθετήσετε απευθείας το φαγητό και να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.

Λειτουργία γκριλ

Τοποθετήστε το ταψί στη μονάδα, φροντίζοντας η εγκοπή στο ταψί να ευθυγραμμιστεί με την προεξοχή της κύριας μονάδας. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τη σπάρα μέσα στο τηγάνι με τις λαβές προς τα πάνω. Βεβαιωθείτε ότι η σπάρα είναι σωστά τοποθετημένη και, στη συνέχεια, κλείστε το επάνω καπάκι (ανατρέξτε στην παρακάτω εικόνα).

Επιλέξτε το μενού κοτόπουλο/ψαρι/μπριζόλα για μαγείρεμα. Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται κυρίως για το μαγείρεμα μεγάλων κομματιών κρέατος, ψαριού ή μπριζόλας.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Δεν είναι απαραίτητο να μαγειρέψετε πλήρως ακολουθώντας την προκαθορισμένη θερμοκρασία και χρόνο. Μπορείτε να ρυθμίσετε ελεύθερα τη θερμοκρασία και το χρόνο ανάλογα με τις ανάγκες σας.

Λειτουργία ψησίματος και ψησίματος

Τοποθετήστε το ταψί στη μονάδα, φροντίζοντας ώστε η εγκοπή στο ταψί να ευθυγραμμίζεται με την προεξοχή της κύριας μονάδας (όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα). Βεβαιωθείτε ότι το δίχτυ ασφαλείας είναι σωστά τοποθετημένο και, στη συνέχεια, κλείστε το επάνω καπάκι. Πατήστε το μενού "κοτόπουλο" ή "μαγείρεμα" για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα. Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται κυρίως για το ψήσιμο κέικ ή το μαγείρεμα κοτόπουλου, πάπιας, κρέατος, πατάτας και άλλων μεγάλων κομματιών φαγητού.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Δεν είναι υποχρεωτικό να ακολουθήσετε ακριβώς την προκαθορισμένη θερμοκρασία και χρόνο μαγειρέματος. Μπορείτε να τις ρυθμίσετε ελεύθερα σύμφωνα με τις ανάγκες και τις προτιμήσεις σας.

Φροντίδα και συντήρηση

Η μονάδα πρέπει να καθαρίζεται σχολαστικά μετά από κάθε χρήση. Αφήνετε πάντα τη μονάδα να κρυώσει εντελώς πριν από τον καθαρισμό.

1. Απουσυνδέστε τη μονάδα από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό. Κρατήστε το επάνω κάλυμμα ανοιχτό μετά την αφαίρεση του φαγητού για να μπορέσει η μονάδα να κρυώσει πιο γρήγορα.
2. Το δοχείο μαγειρέματος, η σχάρα και το καλάθι τηγανίσματος είναι ασφαλή για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.
3. Εάν πλένετε με το χέρι, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε ένα μαλακό σφουγγάρι για να καθαρίσετε τα μέρη. Στεγνώστε όλα τα μέρη με αέρα ή πανί μετά το πλύσιμο στο χέρι.
4. Αυτή η φριτζέα είναι εξοπλισμένη με βούρτσα καθαρισμού, η οποία διευκολύνει την απομάκρυνση των υπολειμμάτων τροφών και λαδιού. Μετά από κάθε χρήση, χρησιμοποιήστε τη βούρτσα για να καθαρίσετε καλά τις εσωτερικές επιφάνειες και, στη συνέχεια, στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.
5. Εάν συσσωρευτούν υπολείμματα φαγητού ή λίπος στη σχάρα, στο προστατευτικό πλέγμα ή σε άλλα αφαιρούμενα μέρη, μουλιάστε τα σε ζεστό σαπουνόνερο πριν τα καθαρίσετε.
6. Καθαρίζετε το προστατευτικό πλέγμα μετά από κάθε χρήση. Το μούλιασμα του κατά τη διάρκεια της νύχτας βοηθά στο να μαλακώσουν τα εγκλωβισμένα λίπη. Μετά το μούλιασμα, χρησιμοποιήστε τη βούρτσα για να καθαρίσετε το γρασο από το πλάσιο από ανοξείδωτο χάλυβα και τις μπροστινές

γλωττίδες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε λειαντικά εργαλεία ή επιθετικά καθαριστικά μέσα. ΠΟΤΕ μην βυθίζετε την κύρια μονάδα σε νερό ή άλλα υγρά.

HR - SIGURNOSNA UPOZORENJA



Prije upotrebe pažljivo pročitajte ova upozorenja i upute te ih sačuvajte za buduće reference. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može uzrokovati električne udare, požare i/ili teške ozljede.

Pri korištenju električnih uređaja uvijek je potrebno poštovati osnovne sigurnosne mjere kako bi se smanjio rizik od požara, električnih udara, tjelesnih ozljeda i materijalne štete.

Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za kućnu i sličnu upotrebu, posebice:

u kuhinjama za osoblje u trgovinama, uredima i drugim profesionalnim okruženjima, na farmama,

od strane gostiju hotela, motela i drugih smještajnih objekata, u smještajima tipa bed & breakfast.

Nije prikladan za profesionalnu upotrebu.

Ne koristite uređaj u svrhe koje nisu predviđene. Svaka upotreba koja nije u skladu s navedenim smatra se nepravilnom i opasnom te može izložiti korisnika električnim rizicima i ozljedama.

Ako odlučite odložiti ovaj uređaj, preporučuje se učiniti ga neupotrebljivim rezanjem naponskog kabela.

Prije spajanja uređaja na električnu mrežu, provjerite podudara li se napon naveden u tehničkim podacima s lokalnim naponom. Ne koristiti neprikladne utičnice ili produžne kablove koji nisu u skladu s tehničkim podacima.

Ne koristiti uređaj ako su kabel, utikač ili bilo koji njegov dio oštećeni.

Osigurajte da naponski kabel nije u dodiru s vrućim dijelovima uređaja i da nije pritisnut o rubove ili oštre dijelove.

Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem kabela.

Nakon uporabe, isključite uređaj iz struje i pričekajte da se ohladi prije nego što ga odložite ili očistite.

Sve popravke, uključujući zamjenu naponskog kabela, smije izvoditi samo ovlašteno i stručno osoblje kako bi se izbjegli bilo kakvi rizici.

Nikada ne omotavajte kabel oko ruke dok je uređaj uključen u električnu mrežu.

U slučaju grmljavinskog nevremena, isključite uređaj iz utičnice.

Prije uporabe potpuno odmotajte kabel.

Ne povlačite ili ne prenosite uređaj držeći ga za kabel.

Ne koristite kabel kao ručku.

Ne omotavajte kabel oko oštih rubova niti ga postavljajte na vruće površine.

Sačuvajte ovaj priručnik zajedno s uputama tijekom cijelog vijeka trajanja uređaja.

Ako uređaj prosljedite trećim osobama, dostavite im i priručnik s uputama.

Ako neki dijelovi ovog priručnika nisu jasni ili imate bilo kakve nedoumice, prije upotrebe proizvoda kontaktirajte proizvođača na navedenu adresu.



OPREZ!

Redovito provjeravajte ispravnost stezanja vijaka, stanje istrošenosti uređaja i njegovo pravilno funkcioniranje.

Korištenje dodataka koji nisu preporučeni ili isporučeni od strane proizvođača može uzrokovati požar, električni udar ili ozljede.

Uvijek isključite uređaj iz napajanja kada nije pod nadzorom te prije sastavljanja, rastavljanja, čišćenja ili održavanja.

Ne ostavljajte uređaj izložen vremenskim uvjetima (kiši, suncu itd.).

Ne koristiti uređaj na otvorenom.

Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.

Ne koristiti uređaj s mokrim ili golim rukama ili stopalima.



Opasnost od gušenja! Dijelovi ambalaže ne smiju biti dostupni djeci jer predstavljaju potencijalnu opasnost. Držite plastične vrećice izvan doseg a djece.

Proizvod nije igračka.

Tijekom uporabe osigurajte da djeca ne dolaze u kontakt s uređajem.

Ako je vanjski fleksibilni kabel ovog uređaja oštećen, mora ga zamijeniti isključivo proizvođač, njegov servis ili kvalificirano osoblje, kako bi se izbjegle moguće opasnosti.

Uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina, osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, te osobe bez iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom ili su dobile odgovarajuće upute o sigurnom korištenju uređaja i razumiju rizike povezane s njim.

Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.

Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako imaju više od 8 godina i ako su pod nadzorom.

Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina i pohranite ga na suho i sigurno mjesto.

Uređaj nije namijenjen za korištenje putem vanjskog tajmera ili daljinskog upravljačkog sustava.



Vruća površina. Postavite uređaj na stabilnu površinu kako ne bi došlo do njegovog prevrtanja.

Ne koristiti na upaljenim štednjacima ili pločama za kuhanje.

Za uporabu, postavite uređaj na toplinski otpornu radnu površinu, daleko od izvora topline i prskanja vode. Ne postavljati u blizini zapaljivih materijala.

Držati na sigurnoj udaljenosti od objekata i zidova.

Zaštititi uređaj od prskanja tekućina.

Ne koristiti uređaj u blizini kada ili sudopera napunjenih vodom.



Površine uređaja mogu postati vrlo vruće tijekom uporabe.



Tijekom kuhanja može doći do ispuštanja vruće pare.

Ne blokirati otvor za zrak tijekom rada.

Uvijek ostaviti uređaj da se nekoliko minuta ohladi između korištenja.

Pričekati da se uređaj potpuno ohladi prije čišćenja ili premještanja.

Ne koristiti uređaj prazan.

Ne umetati metalne predmete ili alate u unutrašnjost uređaja.

Uređaj je namijenjen isključivo za pripremu čvrste hrane.

Nikada ne prekoračivati maksimalni kapacitet punjenja.

Nikada ne stavljati dijelove pod naponom u kontakt s vodom – opasnost od kratkog spoja.

Ne koristiti uređaj na otvorenom. Ne uranjati uređaj, kabel za napajanje ili utikač u vodu, pod tekuću vodu ili bilo koju drugu tekućinu.

Ne pomicati ili premještat uređaj dok je u uporabi.

Prije čišćenja ili održavanja, isključiti uređaj iz napajanja.

Ne uranjati uređaj u vodu za čišćenje.

Za uklanjanje ostataka hrane, očistiti uređaj mekom neabrazivnom krpom i neutralnim deterdžentom, ali samo nakon što je isključen i odspojen iz napajanja.

Uređaj treba redovito provjeravati i ne smije se koristiti ako je oštećen.

Ako se pojave pukotine, isključiti uređaj iz napajanja kako bi se spriječila mogućnost električnog udara.

Nikada ne stavljati uređaj u perilicu posuđa.

Priključiti uređaj samo na utičnicu s uzemljenjem.

Nepostupanje prema ovom upozorenju može uzrokovati električni udar s ozbiljnim posljedicama.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za nepravilnu uporabu.

LEGENDA SIMBOLA



Pročitajte korisnički priručnik



Zbrinjavanje električne i elektroničke opreme



Vruća površina

872000 KOMPONENTE:

1. Ručka
2. Gornja ploča kućišta
3. Košara za prženje
4. Posuda za kuhanje
5. Zaštitna mreža
6. Rešetka za kuhanje
7. Ukrasni dijelovi gornjeg poklopca
8. Gornje kućište
9. Gornji poklopac (napa)
10. Izlaz zraka
11. Kabel za napajanje
12. Digitalni zaslon na dodir
15. Gumb "START/STOP"
27. Cetka za čišćenje
16. Programi kuhanja - 12 izbornika
17. Gumb "PREHEAT" (Predgrijavanje)
18. Gumb za povećanje temperature
19. Gumb za smanjenje temperature
20. Digitalni prikaz temperature
21. Prikaz vremena
22. Gumb za povećanje vremena
23. Gumb za smanjenje vremena
25. Gumb "POWER" (Uključivanje/Isključivanje)
26. Gumb za odabir unaprijed postavljenog načina rada

FUNKCIJSKE TIPKE

Jedinica nudi 12 unaprijed postavljenih načina rada za pripremu raznih vrsta hrane. Dostupni načini su: pomfrit, pečena pileтина, odrezak, pileća krilca, pizza, riba, škampi, pečenje, kebab, povrće, suho voće (orah, badem) i odmrzavanje.

• Tipka START/STOP

Nakon odabira željenog izbornika i podešavanja temperature i vremena, pritisnite tipku START/STOP za pokretanje kuhanja.

• Tipka PREHEAT (Predgrijavanje)

Tijekom predgrijavanja, zaslon će prikazati traku napretka, a tipka PREHEAT će svijetliti. Za prekid predgrijavanja, ponovno pritisnite tipku PREHEAT; zaslon će prikazati poruku "ADD FOOD" (dodajte hranu).

• Tipka za uključivanje (Power)

Spojite uređaj na napajanje i pritisnite tipku za uključivanje kako biste ga aktivirali. Tijekom kuhanja, pritiskom na ovu tipku uređaj će prekinuti trenutnu funkciju i isključiti se.

• Tipka za odabir PRESET (Unaprijed postavljeni programi)

Koristite ovu tipku za odabir željenog unaprijed postavljenog programa kuhanja. Dostupno je 12 opcija za različite vrste hrane. Za podešavanje temperature ili vremena koristite strelice gore i dolje. Uređaj će automatski primijeniti promjene i nastaviti kuhanje s novim postavkama.

PRVA UPOTREBA

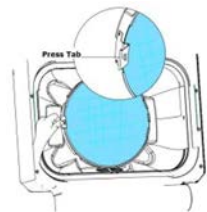
1. Uklonite sav ambalažni materijal.
2. Izvadite sve dodatke iz pakiranja i pažljivo pročitajte ovaj priručnik kako biste se upoznali s proizvodom.
3. Operite rešetku, zaštitnu mrežu, košaru za prženje i posudu za kuhanje toplom vodom i sapunom. Dobro isperite i osušite.

Zaštitna mreža (Mreža protiv prskanja)

Zaštitna mreža se nalazi na donjoj strani gornjeg poklopca (nape) i pomaže u održavanju grijaćeg elementa čistim. **UVJEK SE POBRINITE da je zaštitna mreža postavljena tijekom kuhanja.** Ako mreža nije instalirana, može doći do nakupljanja ulja na grijaćem elementu, što može uzrokovati dim.

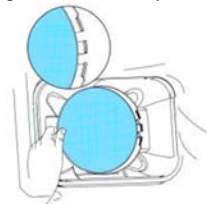
Uklanjanje zaštitne mreže

Zaštitnu mrežu treba ukloniti i očistiti nakon svake upotrebe. Kada se mreža potpuno ohladi, uklonite je tako da gurnete gornji lijevi jezičak (stator) prema stražnjem dijelu gornjeg poklopca. Time će se mreža otpustiti i moći ćete je lako ukloniti.



Instalacija zaštitne mreže

Za instalaciju, umetnite zaštitnu mrežu tako da utori zaštitnog prstena odgovaraju utorima fiksnog prstena toplinske zaštite na desnoj strani. Zatim nježno gurnite zaštitnu mrežu prema gore dok ne klikne u jezičak na lijevoj strani.



Upotreba

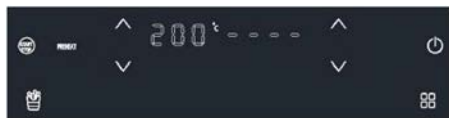
A. Umetnite priključak za napajanje u zidnu utičnicu.

B. Pritisnite tipku za uključivanje kako biste uključili ili isključili uređaj.

Pritisnite tipku za odabir unaprijed postavljenog načina rada kako biste odabrali jednu od 12 dostupnih funkcija. Svjetla izbornika će se upaliti:



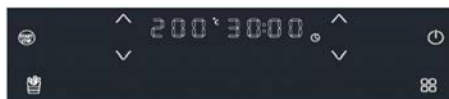
Nakon što odaberete izbornik, digitalni zaslon će automatski prikazati unaprijed postavljenju temperaturu i vrijeme. Za prilagodbu temperature i vremena prema vlastitim potrebama, koristite tipke za podešavanje gore i dolje na dodirnom zaslonu. Pritisnite simbole + ili - kako biste povećali ili smanjili vrijednosti dok ne postignete željenu postavku. Nakon što su vrijednosti postavljene, pritisnite tipku START/STOP za pokretanje uređaja. Ako odabrani izbornik uključuje predgrijavanje, odgovarajuća lampica će se upaliti, a uređaj će automatski započeti proces predgrijavanja. Na digitalnom zaslonu prve tri znamenke označavaju unaprijed postavljenju temperaturu za odabrani izbornik, dok će posljednje četiri znamenke prikazati "----" (pogledajte sliku u nastavku za dodatne detalje).



Na kraju predgrijavanja, indikator predgrijavanja će se isključiti, a zvučni signal će emitirati tri kratka zvuka ("bi-bi-bi") kako bi vas podsjetio da dodate hranu. Na zaslonu će se prikazati poruka "Add Food" (pogledajte sliku u nastavku za dodatne detalje).



Otvorite poklopac i stavite hranu unutra. Zatvorite poklopac: uređaj će automatski započeti kuhanje. Na digitalnom zaslonu prikazat će se prve tri znamenke, koje označavaju unaprijed postavljenju temperaturu, i posljednje četiri znamenke, koje prikazuju odbrojavanje vremena za odabrani izbornik.



Ako odabrani izbornik uključuje funkciju predgrijavanja, ali nije potrebna, možete pritisnuti tipku PREHEAT kako biste otkazali predgrijavanje. Indikator predgrijavanja će se isključiti, a na zaslonu će se prikazati poruka "Add Food". U tom trenutku dodajte hranu i započnite kuhanje. Timer će započeti odbrojavanje do završetka procesa.

Većina unaprijed postavljenih izbornika uključuje podsjetnik za okretanje hrane tijekom kuhanja. Kada timer dosegne 2/3 postavljenog vremena, zvučni signal će emitirati tri kratka

zvuka ("bi-bi-bi"). Nakon što čujete zvuk, okrenite hranu kako biste osigurali ravnomjerno kuhanje.

Na kraju kuhanja, kada timer dosegne 0, zvučni signal će emitirati pet kratkih zvukova ("bi-bi-bi-bi-bi"), a na zaslonu će se prikazati poruka "End". Nakon 5 sekundi, uređaj će automatski ući u način pripravnosti.

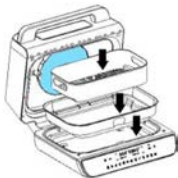
Ako se ne izvrši nikakva dodatna radnja, uređaj će se automatski isključiti nakon 15 sekundi.



Funkcija Air Crisp

Postavite posudu unutar uređaja, pazeći da urez na posudi bude poravnat s izbočinom glavne jedinice. Umetnite košaru Air Crisp unutar posude (pogledajte referentnu sliku).

Provjerite je li zaštitna mreža ispravno postavljena, a zatim zatvorite gornji poklopac. Za odabir najprikladnijeg izbornika za kuhanje, pogledajte donju tablicu.



NAPOMENA:

Odaberite izbornik s funkcijom automatskog predgrijavanja i pritisnite tipku START/STOP. U tom trenutku, indikator predgrijavanja će se upaliti, a uređaj će započeti proces predgrijavanja. Nakon završetka, zvučni signal će emitirati tri kratka zvuka ("bi-bi-bi"), a na zaslonu će se pojaviti poruka "ADD FOOD".

Otvorite gornji poklopac i stavite sastojke u košaru Air Crisp. Zatvaranjem poklopca kuhanje će automatski započeti, a timer će pokrenuti odbrojavanje.

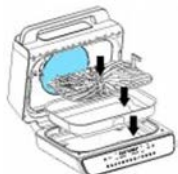
Ako predgrijavanje nije potrebno, možete ga preskočiti pritiskom na tipku PREHEAT kako biste ga otkazali. U tom slučaju, hranu možete odmah staviti unutra i pokrenuti kuhanje.

Funkcija roštilja (Grill)

Postavite posudu u uređaj, pazeći da urez na posudi bude poravnat s izbočinom glavne jedinice.

Zatim stavite rešetku unutar posude s ručkama okrenutim prema gore. Provjerite je li zaštitna mreža ispravno postavljena, a zatim zatvorite gornji poklopac (pogledajte sljedeću sliku).

Odaberite izbornik piletina/riba/odrezak za kuhanje. Ova funkcija se uglavnom koristi za pripremu velikih komada mesa, ribe ili odreska.



NAPOMENA:

Nije potrebno slijediti unaprijed postavljenu temperaturu i

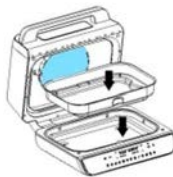
vrijeme kuhanja. Možete ih slobodno prilagoditi prema vlastitim potrebama.

Funkcija pečenja i pečenja u pećnici

Postavite posudu u uređaj, pazeći da urez na posudi bude poravnat s izbočinom glavne jedinice (kao što je prikazano na slici dolje).

Provjerite je li zaštitna mreža ispravno postavljena, a zatim zatvorite gornji poklopac.

Pritisnite izbornik "piletina" ili "pečenje" kako biste započeli kuhanje. Ova funkcija se uglavnom koristi za pečenje kolača ili pripremu piletine, patke, mesa, krumpira i drugih velikih komada hrane.



NAPOMENA:

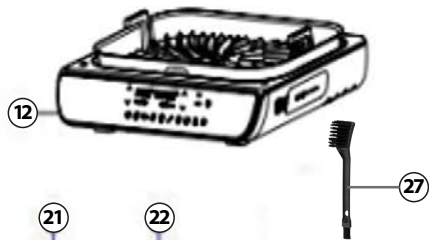
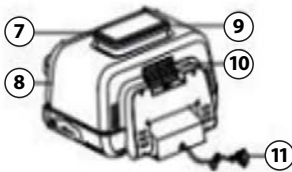
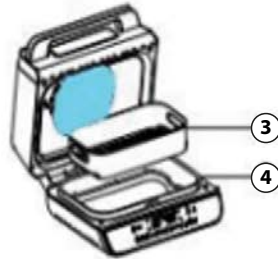
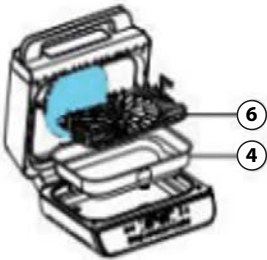
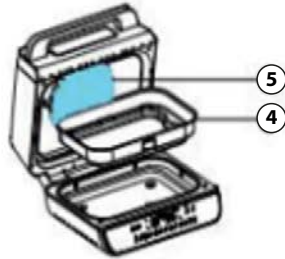
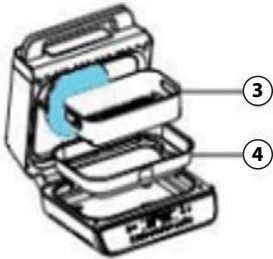
Nije obavezno strogo slijediti unaprijed postavljenu temperaturu i vrijeme kuhanja. Možete ih slobodno prilagoditi prema vlastitim potrebama i preferencijama.

Njega i održavanje

Uređaj se mora temeljito očistiti nakon svake upotrebe. Uvijek ostavite uređaj da se potpuno ohladi prije čišćenja.

1. Isključite uređaj iz struje prije čišćenja. Ostavite gornji poklopac otvoren nakon uklanjanja hrane kako biste omogućili brže hlađenje.
2. Posuda za kuhanje, rešetka i košara za prženje mogu se prati u perilici posuda.
3. Ako perete ručno, preporučuje se korištenje mekane spužve za čišćenje dijelova. Nakon ručnog pranja, ostavite dijelove da se osuše na zraku ili ih obrišite krpom.
4. Ova friteza je opremljena četkom za čišćenje koja olakšava uklanjanje ostataka hrane i ulja. Nakon svake upotrebe, koristite četku za temeljito čišćenje unutarnjih površina, a zatim ih obrišite mekom krpom.
5. Ako se ostaci hrane ili masnoće nakupe na rešetki, zaštitnoj mreži ili drugim uklonjivim dijelovima, potopite ih u toplu vodu sa sapunom prije čišćenja.
6. Očistite zaštitnu mrežu nakon svake upotrebe. Namočenje preko noći pomaže omekšati stvrdnutu masnoću. Nakon namakanja, koristite četku za uklanjanje masnoće s okvira od nehrđajućeg čelika i prednjih jezica.

NAPOMENA: NE koristite abrazivne alate ili agresivna sredstva za čišćenje. NE uranjajte glavnu jedinicu u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.



PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO PREDEFINITI DEL MENU

Menu preimpostati	Intervallo temperatura regolabile (°C)	Temperatura predefinita (°C)	Intervallo tempo regolabile	Tempo predefinito (minuti)	Momento per girare il cibo	Note
Patatine	125-200	200	1-60 minuti	30	Dopo che il timer ha completato i 2/3	Con funzione di preriscaldamento
Pollo	125-200	200	1-60 minuti	20	Dopo che il timer ha completato i 2/3	Con funzione di preriscaldamento
Bistecca	180-230	230	1-30 minuti	10	Dopo che il timer ha completato i 2/3	Con funzione di preriscaldamento
Alli di pollo	125-200	200	1-60 minuti	20	Dopo che il timer ha completato i 2/3	Con funzione di preriscaldamento
Pizza	125-200	170	1-60 minuti	20	Dopo che il timer ha completato i 2/3	Con funzione di preriscaldamento
Pesce	125-200	160	1-60 minuti	20	Dopo che il timer ha completato i 2/3	Con funzione di preriscaldamento
Gamberi	125-200	160	1-60 minuti	15	Dopo che il timer ha completato i 2/3	Con funzione di preriscaldamento
Cottura al forno	125-200	150	1-60 minuti	20		Con funzione di preriscaldamento
Kebab	125-200	150	1-60 minuti	15	Dopo che il timer ha completato i 2/3	Con funzione di preriscaldamento
Verdure	125-200	180	1-60 minuti	10	Dopo che il timer ha completato i 2/3	
Frutta secca (nocci)	45-150	110	30-360 minuti	30		
Scongelo	45-90	60	1-60 minuti	10		

E - PARÁMETROS DE FUNCIONAMIENTO PREDEFINIDOS DEL MENÚ

Menú	Temp. Reg. (°C)	Temp. Pred. (°C)	Tiempo Reg.	Tiempo Pred. (min)	Girar la comida	Notas
Papas fritas	125 - 200	200	1 - 60 min	30	Después de 2/3 del temporizador	Con función de precalentamiento
Pollo	125 - 200	200	1 - 60 min	20	Después de 2/3 del temporizador	Con función de precalentamiento
Bistec	180 - 230	230	1 - 30 min	10	Después de 2/3 del temporizador	Con función de precalentamiento
Alitas	125 - 200	200	1 - 60 min	20	Después de 2/3 del temporizador	Con función de precalentamiento
Pizza	125 - 200	170	1 - 60 min	20	Después de 2/3 del temporizador	Con función de precalentamiento
Pescado	125 - 200	160	1 - 60 min	20	Después de 2/3 del temporizador	Con función de precalentamiento
Camarones	125 - 200	160	1 - 60 min	15	Después de 2/3 del temporizador	Con función de precalentamiento
Horno	125 - 200	150	1 - 60 min	20	Después de 2/3 del temporizador	Con función de precalentamiento
Kebab	125 - 200	150	1 - 60 min	15	Después de 2/3 del temporizador	Con función de precalentamiento
Verduras	125 - 200	180	1 - 60 min	10	Después de 2/3 del temporizador	Con función de precalentamiento
Frutos secos	45 - 150	110	30 - 360 min	30	-	Con función de precalentamiento
Descongelar	45 - 90	60	1 - 60 min	10	-	Con función de precalentamiento

P - PARÂMETROS DE FUNCIONAMENTO PREDEFINIDOS DO MENU

Menu	Temp. Reg. (°C)	Temp. Pred. (°C)	Tempo Reg.	Tempo Pred. (min)	Virar alimento	Notas
Batatas fritas	125 - 200	200	1 - 60 min	30	Depois de 2/3 do tempo	Com função de pré-aquecimento
Frango	125 - 200	200	1 - 60 min	20	Depois de 2/3 do tempo	Com função de pré-aquecimento
Bife	180 - 230	230	1 - 30 min	10	Depois de 2/3 do tempo	Com função de pré-aquecimento
Asas de frango	125 - 200	200	1 - 60 min	20	Depois de 2/3 do tempo	Com função de pré-aquecimento
Pizza	125 - 200	170	1 - 60 min	20	Depois de 2/3 do tempo	Com função de pré-aquecimento
Peixe	125 - 200	160	1 - 60 min	20	Depois de 2/3 do tempo	Com função de pré-aquecimento
Camarão	125 - 200	160	1 - 60 min	15	Depois de 2/3 do tempo	Com função de pré-aquecimento
Cozimento	125 - 200	150	1 - 60 min	20	Depois de 2/3 do tempo	Com função de pré-aquecimento
Kebab	125 - 200	150	1 - 60 min	15	Depois de 2/3 do tempo	Com função de pré-aquecimento
Legumes	125 - 200	180	1 - 60 min	10	Depois de 2/3 do tempo	Com função de pré-aquecimento
Frutos secos	45 - 150	110	30 - 360 min	30	-	Com função de pré-aquecimento
Descongelar	45 - 90	60	1 - 60 min	10	-	Com função de pré-aquecimento

GR - ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΕΝΟΥ

Μενού	Ρυθμ. Θερμ. (°C)	Προκαθ. Θερμ. (°C)	Ρυθμ. Χρόνου	Προκαθ. Χρόνος (λεπτά)	Στρίψιμο τροφής	Σημειώσεις
Πατάτες τηγανητές	125 - 200	200	1 - 60 λεπτά	30	Μετά τα 2/3 του χρόνου	Με λειτουργία προθέρμανσης
Κοτόπουλο	125 - 200	200	1 - 60 λεπτά	20	Μετά τα 2/3 του χρόνου	Με λειτουργία προθέρμανσης
Μπριζόλα	180 - 230	230	1 - 30 λεπτά	10	Μετά τα 2/3 του χρόνου	Με λειτουργία προθέρμανσης
Φτερούγες κοτόπουλου	125 - 200	200	1 - 60 λεπτά	20	Μετά τα 2/3 του χρόνου	Με λειτουργία προθέρμανσης
Πίτσα	125 - 200	170	1 - 60 λεπτά	20	Μετά τα 2/3 του χρόνου	Με λειτουργία προθέρμανσης
Ψάρι	125 - 200	160	1 - 60 λεπτά	20	Μετά τα 2/3 του χρόνου	Με λειτουργία προθέρμανσης
Γαρίδες	125 - 200	160	1 - 60 λεπτά	15	Μετά τα 2/3 του χρόνου	Με λειτουργία προθέρμανσης
Ψήσιμο	125 - 200	150	1 - 60 λεπτά	20	Μετά τα 2/3 του χρόνου	Με λειτουργία προθέρμανσης
Κεμπάπ	125 - 200	150	1 - 60 λεπτά	15	Μετά τα 2/3 του χρόνου	Με λειτουργία προθέρμανσης
Λαχανικά	125 - 200	180	1 - 60 λεπτά	10	Μετά τα 2/3 του χρόνου	Με λειτουργία προθέρμανσης
Ξηροί καρποί	45 - 150	110	30 - 360 λεπτά	30	-	Με λειτουργία προθέρμανσης
Απόψυξη	45 - 90	60	1 - 60 λεπτά	10	-	Με λειτουργία προθέρμανσης

HR - UNAPRIJED POSTAVLJENI RADNI PARAMETRI IZBORNIKA

Izbornik	Raspon temperature (°C)	Unaprijed postavljena temperatura (°C)	Raspon vremena	Unaprijed postavljeno vrijeme (min)	Trenutak za okretanje hrane	Napomena
Pomfrit	125 - 200	200	1 - 60 min	30	Nakon 2/3 vremena kuhanja	S funkcijom predgrijavanja
Piletina	125 - 200	200	1 - 60 min	20	Nakon 2/3 vremena kuhanja	S funkcijom predgrijavanja
Odrezak	180 - 230	230	1 - 30 min	10	Nakon 2/3 vremena kuhanja	S funkcijom predgrijavanja
Pileća krilca	125 - 200	200	1 - 60 min	20	Nakon 2/3 vremena kuhanja	S funkcijom predgrijavanja
Pizza	125 - 200	170	1 - 60 min	20	Nakon 2/3 vremena kuhanja	S funkcijom predgrijavanja
Riba	125 - 200	160	1 - 60 min	20	Nakon 2/3 vremena kuhanja	S funkcijom predgrijavanja
Škamp	125 - 200	160	1 - 60 min	15	Nakon 2/3 vremena kuhanja	S funkcijom predgrijavanja
Pečenje	125 - 200	150	1 - 60 min	20	Nakon 2/3 vremena kuhanja	S funkcijom predgrijavanja
Kebab	125 - 200	150	1 - 60 min	15	Nakon 2/3 vremena kuhanja	S funkcijom predgrijavanja
Povrće	125 - 200	180	1 - 60 min	10	Nakon 2/3 vremena kuhanja	S funkcijom predgrijavanja
Suho voće (orah, badem)	45 - 150	110	30 - 360 min	30	-	-
Odmrzavanje	45 - 90	60	1 - 60 min	10	-	-

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
"Add Food" appare sul display	<input type="checkbox"/> L'unità ha completato il preriscaldamento	<input type="checkbox"/> Ora è il momento di aggiungere gli ingredienti.
Il cibo è crudo quando il timer termina	<input type="checkbox"/> Troppo cibo nel cestello	<input type="checkbox"/> Friggere il cibo in più turni.
	<input type="checkbox"/> Temperatura impostata troppo bassa	<input type="checkbox"/> Impostare una temperatura adeguata e friggere di nuovo il cibo.
	<input type="checkbox"/> Tempo di cottura troppo breve	<input type="checkbox"/> Impostare un tempo di cottura adeguato e friggere di nuovo il cibo.
Cibo non fritto in modo uniforme	<input type="checkbox"/> Alcuni alimenti devono essere agitati durante il processo di cottura	<input type="checkbox"/> Dopo che il timer del menu di cottura ha completato i 2/3, il cicalino emetterà 3 brevi segnali "bi-bi-bi". È un promemoria per girare il cibo.
Cibo fritto non croccante	<input type="checkbox"/> Alcuni alimenti richiedono l'aggiunta di olio	<input type="checkbox"/> Applicare uno strato sottile di olio sulla superficie del cibo, quindi iniziare a friggerlo.
Cibo bruciato	<input type="checkbox"/> Il cibo è stato aggiunto troppo presto	<input type="checkbox"/> Non aggiungere il cibo fino al completamento del tempo di preriscaldamento consigliato.
	<input type="checkbox"/> Il cibo è stato rimosso troppo tardi	<input type="checkbox"/> Controllare il progresso durante la cottura.
		<input type="checkbox"/> Rimuovere il cibo al termine del tempo di cottura per evitare di cuocerlo troppo.
Fumo durante la cottura	<input type="checkbox"/> Frittura di cibi oleosi	<input type="checkbox"/> Fenomeno normale.
	<input type="checkbox"/> La rete protettiva/griglia/cestello/pentola contengono residui di olio	<input type="checkbox"/> Pulire accuratamente queste parti dopo ogni utilizzo.

E - SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
"Add Food" aparece en la pantalla	◆ La unidad ha completado el precalentamiento.	◆ Ahora es el momento de agregar los ingredientes.
La comida está cruda cuando finaliza el temporizador	◆ Demasiada comida en la cesta.	◆ Freír la comida en varias tandas.
	◆ Temperatura establecida demasiado baja.	◆ Ajustar la temperatura adecuada y freír la comida nuevamente.
	◆ Tiempo de cocción demasiado corto.	◆ Ajustar un tiempo de cocción adecuado y freír la comida nuevamente.
La comida no se fríe de manera uniforme	◆ Algunos alimentos deben ser agitados durante el proceso de cocción.	◆ Después de que el temporizador del menú de cocción haya completado 2/3 de su tiempo, la señal acústica emitirá tres pitidos cortos ("bi-bi-bi"). Esto es un recordatorio para remover la comida.
La comida frita no está crujiente	◆ Algunos alimentos requieren la adición de aceite.	◆ Aplicar una capa fina de aceite sobre la superficie de los alimentos antes de freírlos.
Comida quemada	◆ La comida se añadió demasiado pronto.	◆ No añadir la comida hasta que finalice el tiempo de precalentamiento recomendado.
	◆ La comida se retiró demasiado tarde.	◆ Supervisar el progreso durante la cocción.
		◆ Retirar la comida al finalizar el tiempo de cocción para evitar que se cocine en exceso.
Humo durante la cocción	◆ Fritura de alimentos grasos.	◆ Fenómeno normal.
	◆ La rejilla protectora, la parrilla, la cesta o la olla contienen residuos de aceite.	◆ Limpiar bien estas partes después de cada uso.

P - RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa Possível	Solução
"Adicionar Alimento" aparece na tela	O aparelho concluiu o pré-aquecimento.	Agora é o momento de adicionar os ingredientes.
A comida está crua quando o tempo termina	Quantidade excessiva de comida na cesta.	Frite os alimentos em porções menores.
	Temperatura muito baixa.	Ajuste a temperatura adequada e frite novamente os alimentos.
	O tempo de cozimento é muito curto.	Defina um tempo de cozimento apropriado e frite novamente os alimentos.
A comida não está frita uniformemente	Alguns alimentos precisam ser mexidos durante o cozimento.	Quando o temporizador do menu de cozimento atingir 2/3 do tempo, o aparelho emitirá 3 bipes curtos. Isso serve como um lembrete para virar os alimentos.
A comida não está crocante	Alguns alimentos requerem adição de óleo.	Aplice uma fina camada de óleo na superfície dos alimentos e inicie a fritura.
A comida está queimada	Os alimentos foram adicionados muito cedo.	Não adicione os alimentos antes que o tempo de pré-aquecimento recomendado seja concluído.
	Os alimentos foram retirados muito tarde.	Acompanhe o progresso durante o cozimento.
	Retire os alimentos assim que o tempo de cozimento terminar para evitar o cozimento excessivo.	
Fumaça durante o cozimento	Fritura de alimentos gordurosos.	Fenômeno normal.
	A grade protetora/cesta/grelha/panela contém resíduos de óleo.	Limpe cuidadosamente essas partes após cada uso.

GR - ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
"Add Food" εμφανίζεται στην οθόνη	Η συσκευή έχει ολοκληρώσει την προθέρμανση.	Τώρα είναι η στιγμή να προσθέσετε τα συστατικά.
Το φαγητό είναι άψητο όταν τελειώνει ο χρόνος	Υπερβολική ποσότητα τροφής στο καλάθι.	Τηγανίστε το φαγητό σε περισσότερες δόσεις.
	Πολύ χαμηλή θερμοκρασία.	Ρυθμίστε την κατάλληλη θερμοκρασία και τηγανίστε ξανά το φαγητό.
	Ο χρόνος μαγειρέματος είναι πολύ σύντομος.	Ρυθμίστε έναν κατάλληλο χρόνο μαγειρέματος και τηγανίστε ξανά το φαγητό.
Το φαγητό δεν είναι ομοιόμορφα τηγανισμένο	Ορισμένα τρόφιμα πρέπει να αναδεύονται κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.	Όταν ο χρονοδιακόπτης του μενού μαγειρέματος έχει ολοκληρώσει τα 2/3, η συσκευή εκπέμπει 3 σύντομα ηχητικά σήματα "μπι-μπι-μπι". Είναι μια υπενθύμιση για να γυρίσετε το φαγητό.
Το φαγητό δεν είναι τραγανό	Ορισμένα τρόφιμα απαιτούν προσθήκη λαδιού.	Εφαρμόστε ένα λεπτό στρώμα λαδιού στην επιφάνεια του φαγητού και ξεκινήστε το τηγάνισμα.
Το φαγητό έχει καεί	Το φαγητό προστέθηκε πολύ νωρίς.	Μην προσθέτετε το φαγητό πριν ολοκληρωθεί ο συνιστώμενος χρόνος προθέρμανσης.
	Το φαγητό αφαιρέθηκε πολύ αργά.	Παρακολουθήστε την πρόοδο κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.
	Αφαιρέστε το φαγητό μόλις τελειώσει ο χρόνος μαγειρέματος για να μην παραμαγειρευτεί.	
Καπνός κατά το μαγείρεμα	Τηγάνισμα λιπαρών τροφών.	Φαινόμενο φυσιολογικό.
	Το προστατευτικό πλέγμα/ καλάθι/σχάρα/κατσαρόλα περιέχει υπολείμματα λαδιού.	Καθαρίστε προσεκτικά αυτά τα μέρη μετά από κάθε χρήση.

HR - RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
"Add Food" se pojavljuje na zaslonu	◆ Uređaj je dovršio predgrijavanje.	◆ Sada je vrijeme za dodavanje sastojaka.
Hrana je sirova nakon što timer istekne	◆ Previše hrane u košari.	◆ Pržiti hranu u više serija.
	◆ Postavljena temperatura je preniska.	◆ Postaviti odgovarajuću temperaturu i ponovo pržiti hranu.
	◆ Vrijeme kuhanja je prekratko.	◆ Postaviti odgovarajuće vrijeme kuhanja i ponovo pržiti hranu.
Hrana nije ravnomjerno pržena	◆ Određene namirnice treba promiješati tijekom kuhanja.	◆ Nakon što je timer dostigao 2/3 vremena, zvučni signal će se oglasiti s tri kratka zvuka ("bi-bi-bi") kao podsjetnik za okretanje hrane.
Pržena hrana nije hrskava	◆ Neke namirnice zahtijevaju dodavanje ulja.	◆ Nanesite tanak sloj ulja na površinu hrane prije prženja.
Hrana je izgorjela	◆ Hrana je dodana prerano.	◆ Ne dodavati hranu prije nego što predgrijavanje završi.
	◆ Hrana je uklonjena prekasno.	◆ Pratiti proces kuhanja.
		◆ Ukloniti hranu čim istekne vrijeme kuhanja kako bi se spriječilo prekomjerno pečenje.
Dim tijekom kuhanja	◆ Prženje masne hrane.	◆ Normalna pojava.
	◆ Zaštitna mreža, rešetka, košara ili posuda sadrže ostatke ulja.	◆ Temeljito očistiti ove dijelove nakon svake upotrebe.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecerem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR - Oznaka prekržižene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmireno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

Art. 872000

Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA**
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
Prodotto di provenienza Extra-UE



L'etichetta fa parte integrante del prodotto, leggere e conservare per futuri riferimenti.

Graphic design is exclusive property of the General Trade spa - Forma e colore dell'articolo possono variare rispetto all'illustrazione.